

D-Münster: business and management consultancy services

OJ S 159/2012 21/08/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landschaftsverband Westfalen-Lippe, LWL-Haupt- und Personalabteilung, ZEK und Allgemeine Verwaltung

Postal address: Karlstraße 11

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Contact person: ZEK und Allgemeine Verwaltung

For the attention of: Anni Uebbing

E-mail: anni.uebbing@lwl.org

Telephone: +49 251591-3205

Fax: +49 251591-5422

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.lwl.org>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Landschaftsverband Westfalen-Lippe

Postal address: LWL-Haupt- und Personalabteilung / Postcenter, Karlstraße 3

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Internet address: <http://www.lwl.org>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Konzeption und Layout für Internet, Publikationen und andere Medien des LWL.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 13: Advertising services

Main site or place of performance: Vorrangig Münster, darüber hinaus Standorte der Einrichtungen und Dienststellen des LWL in Westfalen-Lippe.

NUTS code DEA Nordrhein-Westfalen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Der Landschaftsverband Westfalen-Lippe (LWL) arbeitet als Kommunalverband mit 13 000 Beschäftigten für die 8 300 000 Menschen in der Region. Der LWL betreibt 35 Förderschulen, 21 Krankenhäuser, 17 Museen und ist einer der größten deutschen Hilfezahler für Menschen mit Behinderung. Er erfüllt damit Aufgaben im sozialen Bereich, in der Behinderten- und Jugendhilfe, in der Psychiatrie und in der Kultur, die sinnvollerweise westfalenweit wahrgenommen werden. Ebenso engagiert er sich für eine inklusive Gesellschaft in allen Lebensbereichen. Die neun kreisfreien Städte und 18 Kreise in Westfalen-Lippe sind die Mitglieder des LWL. Sie tragen und finanzieren den Landschaftsverband, dessen Aufgaben ein Parlament mit 101 Mitgliedern aus den westfälischen Kommunen gestaltet.

Weitere Informationen gehen aus dem Internetauftritt des LWL unter www.lwl.org hervor. Der LWL wird in seiner zentralen Presse- und Öffentlichkeitsarbeit in Münster von Werbeagenturen unterstützt.

Die LWL-Presse- und Öffentlichkeitsarbeit informiert die Medien sowie die Bürgerinnen und Bürger in Westfalen-Lippe über die Angelegenheiten des LWL. Darüber hinaus koordiniert die Stabsstelle die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit des LWL und entwickelt sie konzeptionell weiter. Sie richtet sich vor allem an Bürgerinnen und Bürger in Westfalen-Lippe, LWL-Partnerinnen und Partner aus Politik, Wirtschaft und Verwaltung sowie Medienredaktionen. Die Zusammenarbeit mit der Agentur bezieht sich insbesondere auf den Bereich "Öffentlichkeitsarbeit".

Die zukünftige Zusammenarbeit ist im Bereich Konzeption und Durchführung von Werbe- und Marketingleistungen angesiedelt. Dabei geht es sowohl um die Konzeption und Gestaltung von Publikationen und Präsentationsmedien als auch um die Realisierung barrierefreier Internetprojekte.

Die Aufgaben umfassen u. a. die künstlerische Konzeption/Gestaltung von Internetseiten (Screendesign), Imageflyern, Broschüren, Flaggen, Bannern, Info-Wänden, Info-Theken, Werbemitteln, Anzeigen-Kampagnen. Weiterhin soll der Vertragspartner – auch kurzfristig – beratend zur Seite stehen.

Aus den bisherigen Vertragsbeziehungen, der zukünftigen Haushaltssituation und den Planungen im Bereich der Stabsstelle LWL-Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ist zu schließen, dass der Etat rd. 300.000 € inklusive Mehrwertsteuer über einen Zeitraum von vier Jahren beträgt. Die einzelnen Aufträge variieren dabei erfahrungsgemäß zwischen Kleinaufträgen, auch unter 1 000 EUR, und Großaufträgen bis 30 000 EUR. Aus den vorgenannten Angaben kann jedoch kein Rechtsanspruch / kein verbindliche Zusicherung auf eine Mindestauftragssumme bzw. Mindestauftragsvolumen pro Jahr / pro Auftrag abgeleitet werden. Die Angaben geben eine ungefähre Darstellung der Situation beim Auftraggeber wieder und dienen somit als Orientierung.

Der Auftragnehmer ist für das Layout und die Produktion des einzelnen Mediums verantwortlich. Für die Produktion im Bereich Druck hat der LWL zurzeit drei

Rahmenvertragsdruckereien, von denen eine vorrangig für die LWL-Presse- und Öffentlichkeitsarbeit zuständig ist. Die beiden anderen Rahmenvertragsdruckereien sind insbesondere für die Räume Ostwestfalen-Lippe sowie das Münsterland zuständig. Die Produktion aller zu gestaltenden Publikationen und sonstigen Medien mit den Rahmenvertragspartnern aus dem Druckbereich muss von der Agentur in Zusammenarbeit mit dem LWL gewährleistet werden und ist Bestandteil dieser Vergabe. Die entsprechende Rahmenvertragsdruckerei wird vom LWL beauftragt, die Rechnung erfolgt ebenfalls an den LWL.

Der LWL wird diesen Rahmenvertrag über Agenturleistungen im Bereich Layout/Konzeption für Internet, Publikationen und sonstige Medien allen Einrichtungen des LWL zur Verfügung stellen. Somit können alle Einrichtungen – nach freier Kapazität der Agentur – welche ähnliche Projekte umsetzen, die vereinbarten Konditionen etc. nutzen. Hauptsächlich wird sich die Zusammenarbeit mit der Agentur aber auf die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit beziehen.

Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren nach VOF mit vorherigem Teilnahmeantrag durchgeführt.

Die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) finden bei den Vergaben des LWL Anwendung und sind bei der Auftragsdurchführung zu beachten.

II.1.6. CPV code(s)

79410000 Business and management consultancy services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Siehe II.1.5 - Kurze Beschreibung des Auftrags.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der Vertrag beginnt am 1.4.2013 und endet am 31.3.2015. Er verlängert sich automatisch um jeweils weitere 12 Monate, wenn er nicht spätestens 6 Monate zum Schluss eines Vertragsjahres durch einer der Vertragsparteien gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 48 Monate.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.4.2013. Completion 31.3.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Besondere Vertragsbedingungen nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW).

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Nachweise einzureichen:

1. Beschreibung des Antragstellers, seiner Unternehmensschwerpunkte, Geschäftsfelder.
2. Zahl der in den letzten 3 Jahren getätigten Gesamtumsätze und der jahresdurchschnittlich beschäftigten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter (mehr als 3).
3. Nachweis über die fachliche-gestalterische Kompetenz.
4. Mindestens zwei Nachweise über Erfahrungen mit vergleichbaren Institutionen / Referenzen.
5. Mindestens ein Nachweis über die konzeptionelle Kompetenz durch Vorlage eines Arbeitsbeispiels einer neugestalteten Publikation aus dem Bereich Psychiatrie / Soziales inkl. Muster der dann veröffentlichten Publikation.
6. Vorlage 2 unterschiedlicher Arbeitsbeispiele aus den Bereichen Publikationen und sonstiger Medien in den Feldern Kultur und Psychiatrie/Soziales, welche die künstlerische Handschrift der Agentur wiedergeben.
7. Vorlage eines Arbeitsbeispiels aus dem Bereich der online-Publikation (Screen-Design, Tablet-Veröffentlichung, App. ect.) in den Feldern Kultur oder Psychiatrie/Soziales, welches die künstlerische Handschrift der Agentur widerspiegelt.
8. Darstellung des Innovationspotentials der Agentur, z.B. durch Auszeichnungen, Preise.
9. Eigenerklärung des Antragstellers, dass die in § 4 der Verdingungsordnung für freiberufliche Leistungen (VOF) genannten Ausschlusskriterien nicht auf ihn zutreffen und sein Antrag nicht bereits aus diesen Gründen von der Teilnahme am Vergabeverfahren auszuschließen ist. Während der Vertragslaufzeit werden eine deutschsprachige Zusammenarbeit und eine feste Ansprechperson erwartet.

Mit dem Teilnahmeantrag sind außerdem folgende Verpflichtungserklärungen im Rahmen des TVgG-NRW abzugeben:

- Verpflichtungserklärung zum Mindestlohn nach § 4 Abs. 3 TVgG-NRW,
- Verpflichtungserklärung zu Leiharbeiterinnen und Leiharbeitern nach § 4 Abs. 5 TVgG-NRW,
- Verpflichtungserklärung, dass die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 13 Abs. 1 TVgG-NRW nicht vorliegen,
- Verpflichtungserklärung zu sozialen Kriterien nach § 18 TVgG-NRW.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe III.2.1.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe III.2.1.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 10

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: 1. Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit, Umsatz und Anzahl der Beschäftigten (mehr als 3 Mitarbeiterinnen) mit 5 Prozent.

2. Mitarbeiterstruktur / Fachliche Eignung / Referenzen und Arbeitsproben mit insgesamt 85 Prozent, davon: - Fachlich-gestalterische Kompetenz mit 15 Prozent, - Nachweis über Erfahrungen mit vergleichbaren Institutionen / Referenzen mit 5 Prozent, - Nachweis über die konzeptionelle Kompetenz durch Vorlage eines Arbeitsbeispiels einer neugestalteten Publikation aus dem Bereich Psychiatrie/Soziales inkl. Muster der dann veröffentlichten Publikation mit 30 Prozent - Vorlage 2 unterschiedlicher Arbeitsbeispiele aus dem Bereich Publikationen und sonstiger Medien in den Feldern Kultur und Psychiatrie/Soziales, welche die künstlerische Handschrift der Agentur wiedergeben mit 15 % - Vorlage eines Arbeitsbeispiels aus dem Bereich der online-Publikation (Screen-Design, Tablet-Veröffentlichung, App. ect.) in den Feldern Kultur oder Psychiatrie/Soziales, welches die künstlerische Handschrift wiedergeben mit 20 %.

3. Innovationspotential (Darstellung des Innovationspotenzials der Agentur, z.B. durch Auszeichnungen, Preise) mit 10 Prozent.

Nach Auswertung der Teilnahmeanträge werden 5 bis maximal 10 in die engere Wahl kommende Bewerber die Angebotsunterlagen erhalten und aufgefordert, ihr Angebot u. a. mit ersten Entwürfen einzureichen. Diese werden mit 500 EUR vergütet. Aus den max. 10 Angeboten werden dann max. 5 Bieter aufgefordert, detaillierte Entwürfe vorzulegen und entsprechend zu präsentieren. Diese Entwürfe werden einmalig mit 1 000 EUR (inkl. MwSt.) vergütet.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated yes

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

RVÜ-005-33-12

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.9.2012 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Für die Erstellung des Teilnahmeantrags ist ausschließlich der Vordruck des Auftraggebers zu verwenden. Der Vordruck ist per E-Mail unter anni.uebbing@lwl.org anzufordern. Der Teilnahmeantrag muss vollständig und korrekt ausgefüllt, unterschrieben und bis zum 19.9.2012 – 11.00 Uhr eingereicht werden. Eine Zusendung per E-Mail ist nicht zulässig. Es gilt deutsches Recht.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48128
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Nachprüfungsantrag ist schriftlich bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften bereits im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat. Der Antrag ist außerdem unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt wird.

Gem. § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB muss ein Antrag auf Nachprüfung aufgrund einer Rüge, der der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, binnen 15 Tagen bei der o.g. Vergabekammer gestellt werden.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.8.2012